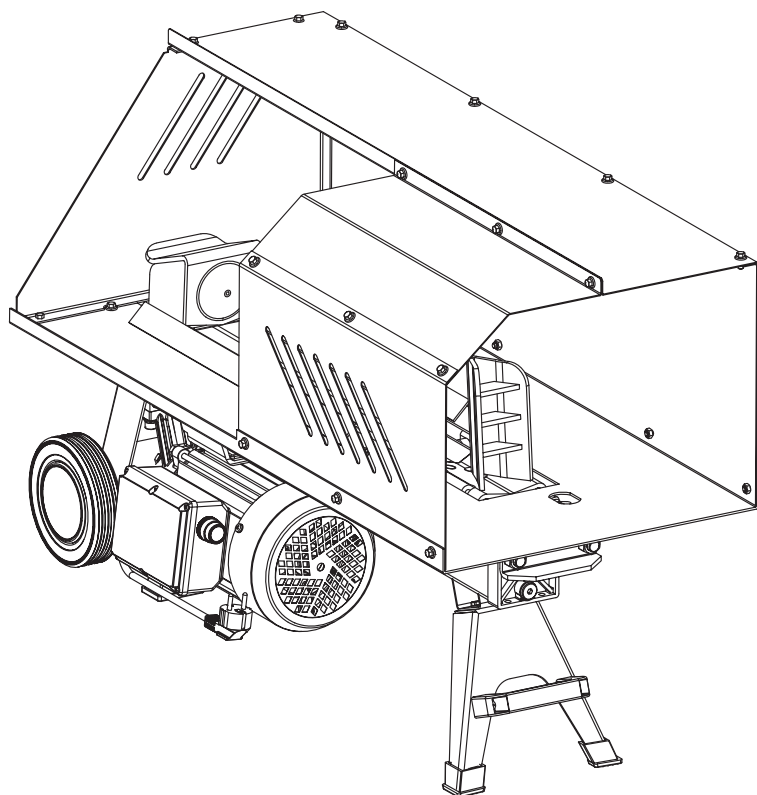


K&S BASIC

SIMPLE ENERGY

**Partidor de leña eléctrico
de tipo hidráulico**
KSB 6THE 52/30





Gracias por elegir los productos **K&S Basic®**. Este manual contiene una breve descripción de la seguridad, la instalación y el uso. Puede encontrar más información en el sitio web del importador oficial, en la sección de soporte: **konner-sohnen.com/pages/instructions**

También puede acceder a la sección de soporte y descargar el manual escaneando el código QR o en el sitio web del importador oficial de **K&S Basic®** en **www.konner-sohnen.es**



¡Por favor, lea este manual detenidamente antes de usarlo!

El fabricante de los productos **K&S Basic®** se reserva el derecho de realizar cambios que pueden no reflejarse en este manual, a saber:

- El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño, la configuración y la construcción del producto.
- Las imágenes y dibujos de este manual son solo de referencia y pueden diferir de los componentes reales y de las inscripciones en los productos.

La información de contacto que puede utilizar en caso de cualquier problema se encuentra al final de este manual. Toda la información de este manual de usuario está actualizada en el momento de su publicación. La lista actual de centros de servicio se puede encontrar en el sitio web del importador oficial en **www.konner-sohnen.es**



ATENCIÓN – ¡PELIGRO!



El incumplimiento de las recomendaciones marcadas con este signo puede provocar lesiones graves o la muerte del operador o de terceros.



¡IMPORTANTE!



Información útil durante el funcionamiento de la máquina.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

1



¡ADVERTENCIA!

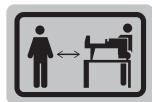


Lea y comprenda el manual del propietario y las etiquetas fijadas al partidor de troncos. Conozca su aplicación y limitaciones, así como los peligros potenciales específicos.

- Revise su partidor de troncos antes de usarlo. Mantenga las protecciones colocadas y en buen estado de funcionamiento. Compruebe que se hayan retirado del área de la herramienta todas las llaves, herramientas o llaves de ajuste antes de encenderla. Reemplace de inmediato las piezas dañadas, faltantes o defectuosas. Compruebe que el circuito eléctrico esté adecuadamente protegido y que corresponda a la potencia, el voltaje y la frecuencia del motor. Verifique que exista una conexión a tierra y un interruptor diferencial de protección aguas arriba. Nunca abra la caja del pulsador del motor; si fuera necesario, consulte a un electricista cualificado. Asegúrese de que sus dedos no toquen las clavijas metálicas del enchufe al conectar o desconectar el partidor de troncos. Si necesita utilizar un cable de extensión, asegúrese de que no tenga más de 10 metros de longitud y que su sección transversal no sea inferior a 2,5 mm² para permitir un flujo de corriente suficiente hacia el motor. Utilice conexiones bloqueables y adecuadamente aisladas. Las conexiones deben realizarse con material protegido adecuado para uso en exteriores. Al desembalar el partidor de troncos, asegúrese de retirar el bloque de embalaje de madera y su correa de sujeción de debajo del motor.
- NO opere el partidor de troncos bajo la influencia de drogas, alcohol o cualquier medicamento que pueda afectar su capacidad para usar el aparato correctamente.
- Vístase adecuadamente: NO use ropa suelta, corbatas, joyas ni nada que pueda quedar atrapado en las partes móviles. Se recomiendan guantes protectores eléctricamente no conductores y calzado resistente.



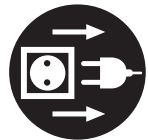
- Cubra o ate el cabello largo para evitar que quede atrapado en la maquinaria. Use SIEMPRE gafas de seguridad y protectores auditivos.
- Nunca se suba al partidor de troncos. Mantenga una postura y equilibrio adecuados en todo momento. Asegúrese de que el suelo debajo del partidor de troncos no esté resbaladizo. No almacene nada encima o cerca del partidor de troncos que requiera subirse a la máquina para alcanzarlo.
- El partidor de troncos debe ser operado siempre por UNA sola persona. Otras personas deben mantener una distancia de seguridad del área de trabajo cuando el partidor de troncos esté en funcionamiento o encendido. Mantenga a los niños alejados del partidor de troncos en todo momento. Guárdelo en un taller cerrado con llave y desconecte los interruptores principales después de su uso.



CONDICIONES DE APLICACIÓN DEL PARTIDOR DE TRONCOS

2

- Coloque el partidor de troncos sobre un banco de trabajo estable, plano y nivelado, a una altura de 60–70 cm, donde haya suficiente espacio. Si es posible, utilice un soporte especial para partidores de troncos. Atornille el partidor de troncos a la superficie de trabajo si tiende a desplazarse, deslizarse o resbalar. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas favorecen las lesiones. NO utilice el partidor de troncos en zonas húmedas o mojadas ni lo exponga a la lluvia. NO lo utilice en un área donde los vapores de pintura, disolventes o líquidos inflamables representen un peligro potencial.
- Asegúrese de que no haya clavos ni objetos extraños en los troncos que se van a partir. Los extremos de los troncos deben estar cortados a escuadra. Las ramas deben cortarse al ras del tronco.
- Preste siempre total atención al movimiento del empujador de troncos.
- Mantenga las manos alejadas de las hendiduras y grietas que se abren en la madera, ya que pueden cerrarse repentinamente y causar lesiones. NO intente retirar troncos atascados con las manos.
- El partidor de troncos funcionará mejor y de forma más segura a la presión/velocidad para la que fue diseñado. Nunca intente partir troncos más grandes que los indicados en la tabla de especificaciones. Esto puede ser peligroso y dañar la máquina. Nunca deje el partidor de troncos funcionando sin supervisión.
- Preste siempre total atención al movimiento del empujador de troncos. No intente cargar el tronco hasta que el empujador de troncos se haya detenido. Mantenga las manos alejadas de todas las partes móviles.
- Desconecte el equipo cuando no esté en uso, antes de realizar ajustes, cambiar piezas, limpiar o trabajar en el partidor de troncos.
- Deseche el aceite usado de forma responsable. Llévelo a un punto de recogida autorizado; consulte a su ayuntamiento local para obtener más detalles. NO lo vierta en desagües, suelo o agua.



El partidor de troncos es para uso doméstico. Está diseñado para funcionar a temperaturas ambiente entre +5 °C y 40 °C y para su instalación a altitudes no superiores a 1000 m sobre el nivel medio del mar.

La humedad ambiental debe ser inferior al 50 % a 40 °C. Puede almacenarse o transportarse a temperaturas ambiente entre -25 °C y 55 °C.

Modelo	KSB 6THE 52/30
Voltaje	230 V
Frecuencia	50 Hz
Potencia del motor	1600 W
Fuerza de corte	6 t
Tipo de motor	eléctrico
Modelo del motor	KS ECO 1600
Longitud máx.	520 mm
Diámetro máx.	250 mm
Tiempo de ciclo	~ 10 seg.
Posición de trabajo	horizontal
Longitud del cable	1.85 m
Bobinado del motor	cobre
Capacidad de aceite hidráulico	2,9 l
Ruedas	6"
Dimensiones totales (L×A×H)	980×350×520 mm
Peso neto/bruto	53/55 kg
Clase de protección	IP54M



AVISO



El diámetro del tronco no es el único factor que determina la facilidad de corte. Un tronco pequeño puede ser difícil de partir si tiene nudos o si se trata de una madera especialmente dura.

Conecte el cable de alimentación a una red eléctrica estándar de 230 V ± 10 % (50 Hz ± 1 Hz) que disponga de dispositivos de protección contra subtensión, sobretensión y sobrecorriente, así como de un interruptor diferencial (RCD) con una corriente residual nominal máxima de 0,03 A.

DESCRIPCIÓN GENERAL PRINCIPAL

4

Compruebe estos componentes de acuerdo con la siguiente lista y la Figura 1 a continuación:

1. Conjunto de la palanca de mando
2. Empujador de troncos
3. Rejilla metálica de protección
4. Cuña de corte
5. Pies de apoyo
6. Cuerpo principal
7. Placas guía para troncos
8. Conjunto del motor eléctrico
9. Rueda y bastidor

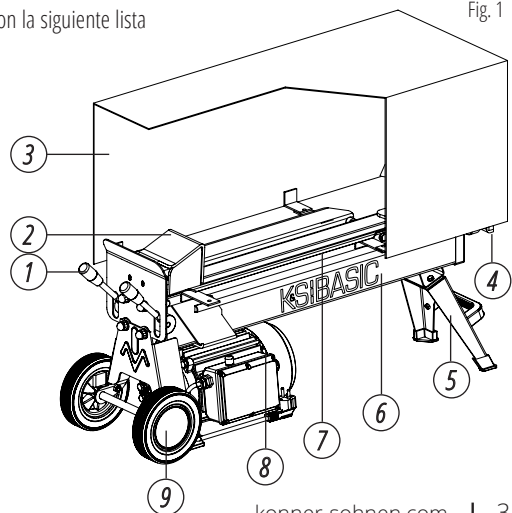


Fig. 1



¡ADVERTENCIA!



El partidor de troncos se suministra sin aceite hidráulico. Por favor, no ponga en marcha el motor sin haber llenado la cantidad suficiente de aceite hidráulico.

1. Planifique el área de trabajo antes de utilizar el partidor de troncos. Coloque los troncos de manera que puedan alcanzarse fácilmente.
2. El partidor de troncos admite troncos de hasta 52 cm de longitud. El partidor de troncos funcionará de forma más eficiente con troncos secos y bien curados.
3. Coloque el partidor de troncos de forma segura sobre un suelo nivelado o sobre un soporte estable. Si es necesario, establezca las ruedas para evitar que el partidor de troncos se mueva durante el uso. Si utiliza un cable de extensión, hágalo de forma segura para evitar dañar el cable o crear un peligro.
4. Antes de utilizar el partidor de troncos, los tornillos de purga (Fig. 3) deben aflojarse de 3 a 4 vueltas para permitir que el aire entre y salga del depósito de aceite. Vuelva a apretar el tornillo cuando el trabajo haya finalizado o al mover el partidor de troncos para evitar fugas de aceite.
5. Coloque siempre los troncos firmemente sobre el cuerpo principal, apoyados de forma plana contra las placas guía de troncos (Ref. A en la Fig. 1). Nunca intente partir un tronco en ángulo y asegúrese de que los troncos no se retuerzan ni se deslicen mientras se están partiendo.

Asegúrese de que la cuña de corte (Ref. J en la Fig. 1) y el empujador de troncos (Ref. B en la Fig. 1) hagan contacto con el tronco de forma perpendicular en cada extremo.

6. Por razones de seguridad, el partidor de troncos requiere un funcionamiento a dos manos. Encienda el motor eléctrico utilizando el interruptor de arranque verde (Ref. F en la Fig. 1). Usando ambas manos, presione hacia abajo ambas palancas de mando (Ref. C en la Fig. 1). El partidor de troncos comprimirá el tronco, empujándolo contra la cuña de corte. Cuando el tronco esté partido, suelte ambas palancas; esto permitirá que el empujador de troncos se retraiga.

Pulse el botón verde para detener el partidor de troncos. Apriete el tornillo (Fig. 3) y desenchufe el aparato cuando finalice el funcionamiento. Vuelva a apretar el tornillo cuando el trabajo haya finalizado o al mover el partidor de troncos para evitar fugas de aceite.



¡ADVERTENCIA!



Nunca fuerce la partición de un tronco manteniendo la presión hidráulica durante más de 5 segundos. Intente recolocar el tronco en el partidor.

Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



PARA LIBERAR UN TRONCO ATASCADO

6



Suelte ambas palancas de mando para que el empujador de troncos esté completamente retraído. Inserte una cuña de madera triangular debajo del tronco y accione el empujador de troncos para empujar la cuña debajo del tronco atascado. Repita este proceso utilizando cuñas progresivamente más grandes hasta que el tronco atascado quede liberado.



¡ADVERTENCIA!



Nunca golpee un tronco atascado ni coloque las manos cerca del tronco al intentar liberarlo.

AFILADO DE LA CUÑA Y LIMPIEZA DEL RAÍL GUÍA

7

Después de utilizar el partidor de troncos durante algún tiempo, afile la cuña utilizando una lima de diente fino y suavice cualquier rebaba o borde áspero a lo largo del filo de corte.

Limpie el raíl guía regularmente, especialmente al partir madera rica en resina.

SUSTITUCIÓN DEL ACEITE HIDRÁULICO

8

Sustituya el aceite hidráulico del partidor de troncos después de cada 150 horas de uso. Siga los siguientes pasos para cambiar el aceite:

1. Asegúrese de que todas las partes móviles estén detenidas y de que el partidor de troncos esté desconectado de la red eléctrica.
2. Desenrosque el tornillo de drenaje del aceite.
3. Coloque el partidor de troncos sobre el lado de la pata de apoyo y manténgalo sobre un recipiente de 3 litros para drenar el aceite.
4. Coloque el partidor de troncos en posición vertical, apoyado sobre su extremo, con el motor hacia abajo y las palancas de mando hacia arriba.
5. Llene con aceite hidráulico nuevo. Tal como se indica en la Tabla de Especificaciones en la página 5, la capacidad correcta de aceite es de 2,9 L.
6. Limpie la superficie de la varilla de nivel, que está unida al tornillo de drenaje del aceite, con un paño limpio y sin pelusa, y vuelva a introducirla en el depósito para comprobar el nuevo nivel. Asegúrese de que el nivel del aceite rellenado esté justo entre las dos ranuras alrededor de la varilla.
7. Limpie el tornillo de drenaje del aceite antes de volver a atornillarlo. Asegúrese de que esté bien apretado para evitar fugas antes de colocar el partidor de troncos en posición horizontal.



AVISO



Compruebe periódicamente el nivel de aceite para asegurarse de que se encuentra entre las dos ranuras de la varilla. Rellene cuando el aceite alcance el nivel inferior.

Utilice aceite hidráulico ISO VG 22.

Se recomiendan los siguientes aceites hidráulicos o equivalentes para el sistema de transmisión hidráulica del partidor de troncos:

- SHELL Tellus 22
- MOBIL DTE 11
- ARAL Vitam GF22
- BP Energol HLP-HM22

CONDICIONES DEL SERVICIO DE GARANTÍA

9

La garantía internacional del fabricante es de 1 año. El período de garantía comienza a partir de la fecha de compra. En los casos en que el período de garantía sea superior a 1 año según la legislación local, póngase en contacto con su distribuidor local. El Vendedor que vende el producto es responsable de conceder la garantía. Póngase en contacto con el Vendedor para cuestiones de garantía. Dentro del período de garantía, si el producto falla debido a defectos en el proceso de fabricación, será sustituido por el mismo producto o reparado.

Todos los defectos causados por el fabricante durante el período de garantía se eliminarán de forma gratuita. La reparación en garantía se realiza únicamente si dispone de una tarjeta de garantía debidamente cumplimentada, la firma del Comprador aceptando las condiciones de la garantía, así como un documento que acredite la compra (recibo de caja, comprobante de venta o factura). En ausencia de estos documentos, así como en caso de errores o correcciones no autenticadas por el sello del vendedor o inscripciones ilegibles en la tarjeta de garantía o en el cupón desprendible, no se realizará ninguna reparación en garantía, no se aceptarán reclamaciones de calidad y la tarjeta de garantía será retirada por el centro de servicio como inválida. El equipo se acepta para reparación limpio y completo.

¡Cumpla con este manual! Puede encontrar una lista de direcciones de centros de servicio en el sitio web del importador exclusivo: **www.konner-sohnen.es**



Declaración CE de conformidad

Nr. 189

Los siguientes productos han sido ensayados por nosotros conforme a las normas indicadas y se ha comprobado que cumplen con la Directiva de Máquinas de la Comunidad Europea 2006/42/CE, la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE, la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC) 2014/30/UE y la Directiva de Ruido 2000/14/CE.

Fabricante: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Dirección: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania

Producto: Partidor de leña eléctrico "K&S BASIC"

Tipo / Modelo: KSB 6THE 52/30

La presente declaración se basa en una evaluación única de los productos mencionados anteriormente. No implica una evaluación de toda la producción ni autoriza el uso del logotipo del laboratorio de ensayo. El fabricante deberá garantizar que todos los productos de la producción en serie cumplen con la muestra de producto detallada en este informe. El solicitante deberá tener a disposición de la autoridad competente el informe técnico completo en todo momento.

Directivas CE aplicadas: 2006/42/CE Directiva de Máquinas
2014/30/UE Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC)
2014/35/UE Directiva de Baja Tensión
2000/14/CE Directiva de Ruido

Normas aplicadas: EN ISO 12100:2010
EN 60204-1:2018
EN 609-1:2017
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:1997/A2:2008
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

2000/14/EC_2005/88/EC Annex VI

Para el modelo KSB 6THE 52/30, nivel de ruido garantizado $L_{WA} = 97$ dB (A).



Fecha de emisión: 2024-05-06
Lugar de emisión: Duesseldorf
Director: Fomin P.

DIMAX
International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

P. Fomin

Nosotros, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, declaramos por la presente que el producto especificado anteriormente es conforme con las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo: Directiva de Máquinas 2006/42/CE de 17 de mayo de 2006, Directiva de Baja Tensión 2014/35/CE de 26 de febrero de 2014, Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC) 2014/30/CE de 26 de febrero de 2014, Directiva de Ruido 2000/14/CE de 8 de mayo de 2000. El marcado CE indicado anteriormente puede utilizarse bajo la responsabilidad del fabricante, tras la realización de una Declaración CE de Conformidad y el cumplimiento de todas las directivas CE pertinentes.

CONTACTOS

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor,
Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de
www.konner-sohnen.uk

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique
DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.
innovationtrade8@gmail.com
www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular China.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8,
05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47,
02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР
www.konner-sohnen.com.ua